Catheter Set
Instructions for use

GB	Instructions for use – Catheter Set	2
D	Gebrauchsanweisung – Katheterset	6
F	Notice d'utilisation – Set de Cathéter	10
I	Istruzioni per l'uso – Set catetere	14
E	Instrucciones de uso – Set Catéter	18
P	Instruções de utilização – Conjunto de Catéter	22
NL	Gebruiksaanwijzing – Katheterset	26
S	Bruksanvisning – Kateterset	30
BG	Инструкции за употреба – Катетърен сет	34
CZ	Návod k použití – Katetrizační set	38
DK	Brugsvejledning – Kateter sæt	42
EST	Kasutusjuhend – kateetrikomplekt	46
FIN	Käyttöohjeet – Katetrisetti	50
GR	Οδηγίες χρήσης – Σετ καθετήρα	54
HR BiH	Upute za uporabu – Catheter Set	58
H	Használati útmutató – Katéter szett	62
LT	Naudojimo instrukcija – Kateterio rinkinys	66
LV	Lietošanas instrukcija – katetra komplekts	70
N	Instruksjoner for bruk – Katetersett	74
PL	Instrukcja użycia – Zestaw cewnika	78
RUS	Инструкция по применению – Двухпросветный катетер proVencare в наборах	82
SK	Návod na použitie – Katéter set	89
SLO	Navodila za uporabo – Set za kateter	93
SRB HR	Uputstvo za upotrebu – Kateter Set	97
TR	Kullanım kılavuzu – Kateter Seti	101
TW	使用說明—導管組	105

FRESENIUS MEDICAL CARE

Fresenius Medical Care AG & Co. KGaA
61346 Bad Homburg v.d.H.
Germany

FRESENIUS MEDICAL CARE

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

RUS

Fresenius Medical Care AG & CO. KGaA
61346 Bad Homburg, Germany

Инструкция по применению

Двухпросветный катетер proVencare в наборах

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Прочтите на этикетке продукта или на коробке информацию о следующих позициях:

	Дата изготовления		Номер по каталогу
	Использовать до		Код партии
	Стерилизация оксидом этилена		Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Длина катетера		Количество
	Внешний диаметр		Не содержит латекса
	Только для одноразового применения		Не использовать, если упаковка Повреждена

1. Определение терминов, используемых в данной инструкции по применению

ВНИМАНИЕ! Данное сообщение используется для предостережения оператора от принятия мер, которые могут привести к негативным последствиям, травме или смерти.

ОСТОРОЖНО! Данное сообщение используется для **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ** оператора, в случае, когда от него требуются конкретные действия, направленные на предотвращение возможной опасности для пациента или оборудования.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ! Используется, для напоминания оператору, а также для выполнения определенного действия в конкретной ситуации.

2. Основные предостережения и меры предосторожности

Медицинские процедуры и методики, описанные в данной инструкции, представляют собой лишь часть возможных для применения протоколов лечения, они также не могут заменить квалификацию и опыт врача при ведении каждого конкретного пациента. Представленные ниже процедуры даны лишь в качестве примера.
Протоколы постановки и ухода за катетерами следует применять в соответствии с принятыми стандартами.
Внимательно изучите инструкцию по применению катетеров proVencare перед их использованием.
Для обеспечения безопасного и эффективного лечения, ознакомьтесь с приведенной ниже информацией. Перед установкой катетера proVencare ознакомьтесь с возможными осложнениями, которые перечислены ниже: воздушная эмболия, пункция артерии (например, A. femoralis, A. carotis, A. subclavia), пункция предсердий и желудочков, бактериемия, повреждение плечевого нервного сплетения, аритмия, тампонада сердца, тромбирование катетера, тромбоз центральных вен, эндокардит, инфекции места входа катетера, кровотечение, повреждение бедренного нерва, образование гематомы, кровоизлияния, гемоторакс, разрыв сосуда, повреждение нервов, перфорации сосудов, повреждение плевры и средостения, пневмоторакс, забрюшинное кровотечение, сепсис, подкожные гематомы, инфицирование подкожножировой клетчатки, пункция верхней полой вены, разрыв грудного лимфатического протока. Установка катетера в подключичную, яремную (внутреннюю или наружную) или бедренную вену должна производится по стандартным операционным протоколам.

ОСТОРОЖНО!

1. Только для одноразового использования. **НЕ** используйте повторно, и повторно не стерилизуйте. Повторное использование, или стерилизация могут создать риск контаминации катетера что может привести к инфицированию пациента, а также создать условия для передачи инфекций от одного пациента к другому. Инфицирование катетера может привести к болезни или смерти пациента.
2. Содержимое открытого набора в неповрежденной упаковке стерильно и апирогенно.
3. **НЕ** хранить вместе с химическими веществами. Это может привести к повреждению катетера.
4. **НЕ** используйте катетер или предметы из набора, когда истек срок годности, указанный на этикетке. Производитель не несет ответственности за любой ущерб, вызванный использованием просроченных продуктов.
5. Набор должен использоваться только квалифицированным персоналом, который знаком с процедурой.
6. Во время манипуляций с катетером должны соблюдаться правила асептики (ношение хирургической маски, мытье рук и использование стерильных перчаток) для снижения риска передачи инфекций.
7. Перед каждым использованием должно быть проверено положение катетера.

FRESENIUS MEDICAL CARE
Fresenius Medical Care
AG & Co. KGaA
61346 Bad Homburg v.d.H.
Germany

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Инструкция по применению
Двухпросветный катетер proVencare в наборах

RUS

8. После использования, катетер может быть потенциально опасен. Его утилизация должна производиться в соответствии с принятой медицинской практикой и с учетом местных, государственных и федеральных законов и нормативных актов.
9. Операционная является предпочтительным местом для постановки катетера. Чрескожные процедуры требуют подтверждения правильного расположения методами флюорографии и рентгенографии грудной клетки.
10. Избегайте воздушной эмболии, держа катетер закрытым на весь период, пока он не подключен к шприцу или магистралям.
11. Используйте только защитные колпачки и другие приспособления, поставляемые заводом-изготовителем.
12. «Луер-лок» коннекторы катетеров proVencare соответствуют международным стандартам ISO 594. Безопасное и герметичное соединение, однако, может быть обеспечено только при аналогичном соответствии разъема. Использование разъемов, не соответствующих вышеуказанному стандарту может привести к проблемам во время соединения, (такие как трещины и утечка), которые связаны с рисками воздушной эмболии и кровопотери.
13. Защитные колпачки и магистрали должны быть соединены без применения чрезмерной силы.
14. Затянутый слишком туго, «луер-лок» коннектор может треснуть.
15. Располагайте зажимы только в центре магистралей. Повторное наложение зажима в одном и том же месте особенно вблизи от разъема или на жесткой пластиковой части, может вызвать повреждение магистрали и неполадки в работе.
16. С каждым новым подключением, удаляйте воздух из катетера и магистралей.
17. Перед началом лечения, удалите цитрат- или гепаринсодержащий замок.
18. После каждого использования следует сделать цитрат- или гепаринсодержащие замки для предотвращения тромбирования катетера.
19. **НЕ** производить инфузию при закрытом зажиме или в закрытый катетер: обратное давление может привести к повреждению катетера.
20. Заклейте все разъемы без блокировки для предотвращения случайного разъединения.
21. Катетер всегда должен быть закреплен с помощью пластыря.
22. Склейте колпачки между процедурами для их защиты от случайного удаления.
23. Перевязочный материал должен быть сухим. Если произошла адгезия повязки при обильном потоотделении или случайном увлажнении, повязка должна быть заменена медицинским персоналом в асептических условиях.
24. Затромбированный катетер должен быть заменен, если тромб не может быть аспирирован или растворен (см. также устранение неисправностей: Образование тромба).
25. Пациенты, нуждающиеся в искусственной вентиляции легких, подвергаются повышенному риску развития пневмоторакса во время катетеризации подключичной вены.
26. Удалите катетер сразу же как только в нем исчезла необходимость.

ВНИМАНИЕ!
НЕ расправляйте магистрали рядом с острыми инструментами или объектами, (такие как металлические зажимы) и не используйте ножницы для удаления повязки, так как магистрали могут быть случайно повреждены, что может привести к кровопотере и воздушной эмболии.
НЕ используйте алкоголь, лекарственные средства, содержащие спирт, ацетон-содержащие продукты или мази. Как исключение, 2% раствор хлоргексидина глюконата в 70% изопропиловом спирте может быть применен как для обработки самого катетера, так и места его входа, но не более 30 раз. Для дезинфекции рекомендуется использовать неспиртовые йодсодержащие растворы.
НЕ стерилизуйте катетер повторно каким-либо способом. Производитель не несет ответственности за любой ущерб, причиненный повторным использованием этого продукта.
НЕ повредите катетер при наложении швов.

3. Техническая характеристика

Описание продукта и материала:
Катетер поставляется в комплекте. В комплект входит дополнительные аксессуары для введения катетера с использованием техники по Сельдингеру. Основные технические параметры комплекта, а также используемые материалы представлены в соответствующих таблицах (см. последнюю страницу).

Объем заполнения:
См. оттиск на вставках зажимов на каждом катетере.

Направление потока:
В однопросветном катетере путь кровотока обозначается белым зажимом.
В двухпросветных катетерах артериальный сегмент обозначается красным зажимом и венозная сторона обозначается синим зажимом.
В трехпросветном катетере третий, центральный просвет с передвижным зажимом может быть использован для размещения проводника, забора крови и мониторинга центрального венозного давления.

4. Показания

proVencare катетеры предназначены для обеспечения временного сосудистого доступа при процедурах гемодиализа, гемофильтрации и других экстракорпоральных методов очистки крови. Они могут быть установлены в подключичной, яремной или бедренной венах.

5. Противопоказания

Данные катетеры могут быть использованы только по показаниям. Катетер не должен быть установлен в вену, склонную к тромбированию.

6. Побочные реакции

Особое внимание должно быть уделено пациентам с выявленной гиперчувствительностью на продукты стерилизованные окисью этилена, а также на компоненты перечисленные в составе (см. последнюю страницу), а также пациентам с аллергическими реакциями на другие вещества. Консультация врача необходима, чтобы определить степень риска и принять соответствующие меры, если есть подозрение на аллергические реакции.

FRESENIUS
MEDICAL CARE

Fresenius Medical Care
AG & Co. KGaA
61346 Bad Homburg v.d.H.
Germany

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

RUS Инструкция по применению
Двухпросветный катетер proVencare в наборах

FRESENIUS MEDICAL CARE
Fresenius Medical Care AG & Co. KGaA
61346 Bad Homburg v.d.H.
Germany

7. Руководство по эксплуатации

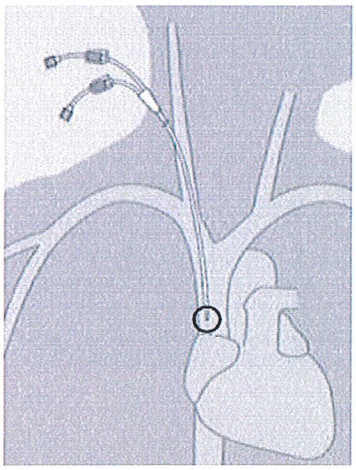
7.1 Инструкция по постановке катетеров

ВНИМАНИЕ! Врач должен опираться на свой опыт в определении того, какие методы постановки должны использоваться для каждого конкретного пациента.
Длина катетера определяется врачом. Правильный выбор длины – решающий фактор правильного расположения кончика катетера в сосуде.
ОСТОРОЖНО! Местонахождение сосудов должно быть определено с помощью соответствующих методик перед постановкой катетера.
Перед первым использованием катетера проверьте правильность его положения любыми доступными средствами.

7.2 Место постановки

ВНИМАНИЕ! НЕ осуществляйте постановку катетера в правое предсердие или правый желудочек и не оставляйте его там.

Размещение кончика катетера
(внутренняя яремная/подключичная позиция)



7.3 Подготовка

1. Подготовьте стерильную операционную.
2. Следуя правилам асептики, обработайте место введения катетера и обложите салфетками хирургическое поле.
3. Промойте все просветы катетера стерильным физиологическим раствором и закройте зажимы сегментов, оставляя в них шприцы.

ВНИМАНИЕ! При использовании высокопоточного катетера не закрывайте венозный зажим во избежание повреждения мандрена.

ВНИМАНИЕ! Для предотвращения воздушной эмболии, держите зажимы закрытым до тех пор, пока катетер не связан с магистралями и шприцами.

4. **Для постановки в подключичную и яремную вену:** Пациент лежит в положении Тренделенбурга, повернув голову в сторону, противоположную месту введения.
   Для постановки в бедренную вену: Пациент лежит на спине на ровной поверхности. Отводя и вращая ногу кнаружи, согните колено пациента на стороне планируемого места введения.
5. Кожа вокруг места пункции должна быть выбрита и продезинфецирована.
6. Присоедините шприц к игле Сельдингера и пунктируйте намеченную вену. Придайте игле правильное положение и выполните аспирационную пробу.
   ВНИМАНИЕ! Если в шприце находится артериальная кровь, удалите иглу и надавите непосредственно на место введения. Убедитесь, что кровотечение остановлено и нет гематомы, прежде чем пытаться снова ввести иглу.
7. Отсоедините шприц и придерживая иглу Сельдингера в одном положении, прикройте коннектор пункционной иглы большим пальцем во избежание кровопотери и воздушной эмболии.
8. Вставьте J-образный конец проводника в канал иглы Сельдингера.
9. Продвигайте проводник в намеченное место в сосуде.
   ОСТОРОЖНО!
   - Проводник должен проходить по вене легко, без сопротивления.
   - Если во время введения проводника, вы заметили сопротивление или невозможность дальнейшего движения, проводник должен быть удален вместе с иглой Сельдингера. Если невозможно легко извлечь проводник, необходимо провести рентгенографию грудной клетки и проконсультироваться со специалистом.
   - Чтобы избежать травм, не пытайтесь ввести проводник или расширитель, если чувствуете сильное сопротивление этому.
   - Кроме того, введение струны-проводника в правое предсердие может вызвать аритмию. Поэтому целесообразно во время катетеризации мониторировать сердечный ритм пациента при помощи ЭКГ или УЗИ.

ВНИМАНИЕ! НЕ тяните проводник через иглу Сельдингера, так как это может разорвать кончик проводника. Если есть необходимость в удалении проводника, то сначала следует удалить иглу и только затем проводник.

10. Удерживая проводник на месте, удалите иглу Сельдингера не изменяя положение проводника.
11. Закрепить проводник на месте.
12. Скальпелем надсеките кожу в месте входа катетера.
13. Установите дилататор на дистальном конце проводника. Разбужируйте подкожную клетчатку и стенку вены для формирования тоннеля и облегчения проведения катетера в вену.
14. Удалите дилататор.
15. Снимите шприц и наденьте катетер на дистальный конец проводника.
    Для двухпросветного катетера используется венозный сегмент (синий).
    Для трехпросветного катетера используется средний сегмент (белый).
16. Вращательными движениями продвигайте катетер в намеченную вену. Установите катетер до нужного уровня. В то же время убедитесь, что проводник свободен, постепенно его вытаскивая. Для большей безопасности и комфорта пациента, вставляйте катетер до напоминающей отметки.
17. Выведите проводник и закройте зажим. Для катетеров с внутреннем дилятором/стилетом, внутренний дилататор/стилет должны быть удалены вместе с проводником.

ВНИМАНИЕ! Для предотвращения воздушной эмболии, удалите воздух из шприца перед введением любого раствора.

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

FRESENIUS MEDICAL CARE
RUS
Fresenius Medical Care AG & Co. KGaA
61346 Bad Homburg v.d.H.
Germany

18. Проверка потока: подсоедините 20 мл шприц, откройте зажим несущего сегмента и аспирируйте кровь и имеющийся воздух. Шприц необходимо заполнить до 20 мл в течение 6 секунд, что соответствует кровотоку 200 мл/мин. Этот тест необходимо провести на всех сегментах.
19. При достижении необходимого потока, промойте каждый сегмент не менее чем 20 мл физиологического раствора и закройте зажим.
ОСТОРОЖНО! Закрывайте каждый сегмент под положительным давлением. Незакрытие любого сегмента может привести к воздушной эмболии или кровопотере.
20. Заглушите коннекторы сегментов колпачками, предлагаемыми производителем.
21. Подшейте катетер к коже с помощью специальных крылышек. Не подшивайте «ствол» катетера.
22. Наложите плотную повязку на место выхода катетера.
ОСТОРОЖНО! Правильное положение катетера должно быть проверено любыми доступными средствами.
23. Запишите длину катетера и номер партии в историю болезни пациента.
24. Если не предполагается немедленное использование катетера, необходимо сделать гепариновые замки. (см. раздел 7.5.)

7.4 Рекомендации по уходу за катетером и поверхностью вокруг него

ВНИМАНИЕ! НЕ используйте спиртсодержащие растворы для дезинфекции, промывки, замачивания или протирания катетера. Как исключение, 2 % раствор хлоргексидина глюконата в 70 % изопропиловый спирт может быть применен как для обработки самого катетера, так и места его входа, но не более 30 раз. Для дезинфекции рекомендуется использовать неспиртовые йод-содержащие растворы.

- Держите катетер и место входа катетера сухими.
- Никогда не оставляйте коннекторы катетера открытыми. Всегда закрывайте их шприцами или колпачками.
- Убедитесь, что фиксирующие швы размещены правильно. Катетер не должен свободно двигаться в месте входа.
- Меняйте крышечки после каждой процедуры.
- Между процедурами необходимо делать гепариновые замки.

7.5 Рекомендации по применению замка катетера

Для снижения риска закупорки катетера в перерывах между процедурами в сегменты катетера вводятся антикоагулянты (например гепарин или цитрат). В большинстве случаев используется гепарин в концентрации 5000 МЕ/мл. Обратите внимание на объем заполнения, напечатанный на зажиме каждого сегмента катетера. Следуйте правилам и рекомендациям по применению антикоагулянтов.
При необходимости обратитесь к аннотации препарата.

1. После экстракорпоральной процедуры, промойте каждый сегмент 20 мл стерильного физиологического раствора и закройте коннекторы сегментов.
2. Заполните шприц запирающим раствором в соответствии с объемами заполнения каждого сегмента.
3. Снимите колпачки (или шприцы) с коннекторов сегментов и подсоедините подготовленный шприц в соответствующий Luer-Lock разъем.
4. Откройте зажимы на сегментах катетера. Быстро Вводите запирающий раствор в просвет катетера, чтобы убедиться, что он достиг дистального конца катетера. Медленное введение запирающего раствора может спровоцировать его выливание из проксимального отверстия, что может повлечь образование тромбов на дистальном конце катетера.
5. Закройте зажимы на сегментах катетера под положительным давлением.
6. Удалите шприц и закрепите новые стерильные крышечки на разъемы Luer-Lock.

ВНИМАНИЕ! Для дальнейшего предотвращения образования тромба на кончике катетера, зажим на сегментах катетера не следует открывать сразу же после промывки. Если зажим был открыт, объем заполнения данного сегмента будет немного увеличен в результате возврата магистралей к своим «нормальным», «не зажатым» размерам. Это приведет к созданию вакуума на кончике, что приведет к поступлению крови в дистальную часть катетера, и в конечном счете, к образованию тромбов.

7.6 Рекомендации по удалению катетера

ОСТОРОЖНО! Только квалифицированный врач с действующим сертификатом должен удалять катетер.

1. **Для подключичной и яремной постановки:** больного в положение Тренделенбурга, поворачивая голову в сторону, противоположную месту введения.
Для бедренной постановки: Пациент лежит на спине на ровной поверхности. Отводя и вращая ногу наружу, согните колено пациента с той же стороны, что и место введения.
2. Удалите повязку и фиксирующие швы катетера.
3. Сжимайте место пункции, вытяните катетер.
4. Наложите дезинфицирующую повязку на рану.
ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ! В связи с риском кровотечения, пациент должен, если это возможно, сидеть, а не лежать после удаления катетера (не применяется при бедренной постановке).

7.7 Поиск и устранение неисправностей

Односторонняя обструкция
Подозрение на одностороннюю обструкцию должно возникнуть, когда сегмент может быть промыт, но не может быть аспирирован. Это обычно происходит из-за неправильного положения кончика катетера около стенки сосуда.
Одно из следующих действий может устранить обструкцию (швы могут быть удалены):

- Измените положение пациента.
- Попросите пациента держать руку над головой и кашлять. Не применяется с бедренной постановкой.
- Введите физиологический раствор, чтобы оттолкнуть катетер от стенки сосуда.
- Поверните катетер. Не применимо, если катетер пришивается к коже или подкожному туннелю.
- Небольшое выведение катетера для изменения положения кончика. Не применимо, если катетер пришивается к коже или подкожному туннелю.

ВНИМАНИЕ! НЕ вводите катетер дальше в вену.

Скручивание

- Проверьте положение катетера.
- Проверьте фиксирующие швы на месте входа.
- Может ли катетер двигаться в месте входа?
- Сгибается ли катетер, когда пациент двигается или лежит на той же стороне, что и катетер?

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

(RUS) Инструкция по применению
Двухпросветный катетер proVencare в наборах

Признаками перегибов на кончике являются снижение кровотока и повышенная ригидность вен. Рентгеновское исследование может подтвердить внутреннее скручивание.

Коллапс сосудов или спазм
Медленно настройте скорость насоса.

Образование тромба
1. Если катетер не исправен, сначала убедитесь, что это не перегиб.
2. Если подтверждено наличие тромба, попробуйте аккуратно аспирировать сгусток с помощью шприца. Если поток крови по катетеру остается низким или кровь не поступает вообще, врач может применить специальный раствор для растворения сгустков.

ВНИМАНИЕ! НЕ прилагайте чрезмерных усилий при промывке просвета с обструкцией. Большое давление может повредить катетер и привести к травме пациента.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!
- Катетер может быть тромбирован другими веществами, не только кровяным сгустком.
- Очищенный катетер может быть использован немедленно.

Инфекция
Любые признаки инфекции должны рассматриваться как показание для удаления катетера.

8. Гарантийные условия
Производитель гарантирует, что катетер был изготовлен в соответствии с техническими нормативами и в соответствии с медицинской директивой 93/42/EEC. Продукты с производственным дефектом будут заменены, если дефект подтверждается номером партии.
Производитель не несет ответственности за неправильное использование, обращение, несоблюдения инструкций по эксплуатации и за ущерб, причиненный (за исключением повреждений неиспользованного продукта) после доставки медицинских устройств.

9. Техническое обслуживание
Только для одноразового использования. Не использовать, если продукт или упаковка повреждены. После использования, катетер может быть потенциально опасен.
Его утилизация должна производиться в соответствии с принятой медицинской практикой и с учетом местных, государственных и федеральных законов и нормативных актов.
Техническое обслуживание не предусмотрено!

10. Транспортировка и хранение
Транспортировка осуществляется всеми видами закрытого транспорта (в железнодорожных вагонах, контейнерах, отапливаемых герметизированных отсеках, на самолетах, закрытых автомашинах, трюмах и т д.), в соответствии с правилами перевозок, действующими на транспорте данного вида.
Транспортировка и хранение при температуре: от +5 °C до +30 °C. Срок годности составляет 5 лет.

11. Уполномоченный представитель производителя на территории Российской Федерации:
ЗАО «Фрезениус СП», 115088, г. Москва, Угрешская ул, 2, стр. 6, комн. 09. Тел./факс: 8(495)789-64-54

FRESENIUS
MEDICAL CARE

Fresenius Medical Care
AG & Co. KGaA
61346 Bad Homburg v.d.H.
Germany

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

Инструкция по применению
Двухпросветный катетер proVencare в наборах

RUS

Основные технические параметры

Артикул компании FMC	Номер продукта компании FMC	Катетер (мм)	Количества проходящей жидкости в венозном просвете (мл/мин)	Количества проходящей жидкости в артериальном просвете (мл/мин)	Трубка-удлинитель	Проводник (мм)	Расширитель (мм)	Игла Сельдингера (мм)	Защитный колпачок с люэровским коннектором	Пластырь для заклеивания раны
FDC-607,5P	F00002309	2,2 x 75	136	153	Прямая	0,71 x 500	2,3 x 150	1,25 / 70	2 штуки	1 штука
FDC-610P	F00002310	2,2 x 100	131	141	Прямая	0,71 x 500	2,3 x 150	1,25 / 70	2 штуки	1 штука
FDC-612,5P	F00002311	2,2 x 125	126	128	Прямая	0,71 x 500	2,3 x 150	1,25 / 70	2 штуки	1 штука
FDC-810P	F00002312	2,7 x 100	182	199	Прямая	0,89 x 700	0,9 x 150	1,25 / 70	2 штуки	1 штука
FDC-812,5P	F00002313	2,7 x 120	178	191	Прямая	0,89 x 700	0,9 x 150	1,25 / 70	2 штуки	1 штука
FDC-815P	F00002314	2,7 x 150	173	183	Прямая	0,89 x 700	0,9 x 150	1,25 / 70	2 штуки	1 штука
FDC-1115	F00002315	3,7 x 150	323	352	Прямая	0,97 x 700	3,7 x 150	1,5 / 70	2 штуки	1 штука
FDC-1120	F00002317	3,7 x 200	309	322	Прямая	0,97 x 700	3,7 x 150	1,5 / 70	2 штуки	1 штука
FDC-1125	F00002318	3,7 x 250	296	292	Прямая	0,97 x 700	3,7 x 150	1,5 / 70	2 штуки	1 штука
FDC-1115J	F00002322	3,7 x 150	323	352	Изогнутая	0,97 x 700	3,7 x 150	1,5 / 70	2 штуки	1 штука
FDC-1120J	F00002324	3,7 x 200	309	312	Изогнутая	0,97 x 700	3,7 x 150	1,5 / 70	2 штуки	1 штука
FDC-1215	F00002319	4 x 150	394	406	Прямая	0,97 x 700	4 x 150	1,5 / 70	2 штуки	1 штука
FDC-1220	F00002320	4 x 200	384	388	Прямая	0,97 x 700	4 x 150	1,5 / 70	2 штуки	1 штука
FHC-1115	F00002330	3,8 x 150	324	329	Прямая	0,81 x 700	4 x 150	1,5 / 70	2 штуки	1 штука
FHC-1120	F00002331	3,8 x 200	315	315	Прямая	0,81 x 700	4 x 150	1,5 / 70	2 штуки	1 штука
FHC-1125	F00002332	3,8 x 250	297	302	Прямая	0,81 x 800	4 x 150	1,5 / 70	2 штуки	1 штука
FHC-1115J	F00002333	3,8 x 150	324	329	Изогнутая	0,81 x 700	4 x 150	1,5 / 70	2 штуки	1 штука
FHC-1120J	F00002334	3,8 x 200	315	315	Изогнутая	0,81 x 700	4 x 150	1,5 / 70	2 штуки	1 штука
FHC-1315	F00002335	4,3 x 150	366	382	Прямая	0,97 x 700	4,3 x 150	1,5 / 70	2 штуки	1 штука
FHC-1317,5	F00002336	4,3 x 175	357	374	Прямая	0,97 x 700	4,3 x 150	1,5 / 70	2 штуки	1 штука
FHC-1320	F00002337	4,3 x 200	349	363	Прямая	0,97 x 700	4,3 x 150	1,5 / 70	2 штуки	1 штука
FHC-1325	F00002338	4,3 x 250	316	352	Прямая	0,97 x 800	4,3 x 150	1,5 / 70	2 штуки	1 штука
FHC-1315J	F00002339	4,3 x 150	366	382	Изогнутая	0,97 x 700	4,3 x 150	1,5 / 70	2 штуки	1 штука
FHC-1320J	F00002340	4,3 x 200	349	363	Изогнутая	0,97 x 700	4,3 x 150	1,5 / 70	2 штуки	1 штука

FRESENIUS
MEDICAL CARE

Fresenius Medical Care
AG & Co. KGaA
61346 Bad Homburg v.d.H.
Germany

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru

RUS Инструкция по применению
Двухпросветный катетер proVencare в наборах

Список материалов

Изделие	Описание	Материал	Аббревиатура
Катетер	Ствол катетера	Полиуретан	ПУР (PUR)
	Удлинительная трубка	Полиуретан	ПУР (PUR)
	Коннектор	Поливинилхлорид	ПВХ (PVC)
Защитный колпачок	Защитный колпачок	Полиэтилен	ПЭ (PE)
Расширитель	Расширитель	Полиэтилен	ПЭ (PE)
Внутренний расширитель	Внутренняя трубка расширителя	Сополимер тетрафторэтилена и гексафторпропилена	ФЕП (FEP)
	Внутренняя центральная часть расширителя	Полипропилен	ПП (PP)
Проводник	Проводник	Нержавеющая сталь	
	Диспенсер	Полипропилен	ПП (PP)
Игла Сельдингера	Канюля	Нержавеющая сталь	
	Хаб	Поликарбонат	ПК (PC)
Пластырь для заклеивания раны	Пленка пластыря	Полиуретан	ПУР (PUR)

FRESENIUS MEDICAL CARE
Fresenius Medical Care AG & Co. KGaA
61346 Bad Homburg v.d.H.
Germany

Регистрация МИ в Росздравнадзоре
www.nevacert.ru | info@nevacert.ru